



Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni määrus (EL) 2015/1712, 22. september 2015, millega Saksamaa lipu all sõitvatel laevadel keelatakse euroopa merluusi püük VI ja VII püügipiirkonnas; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelistes vetes ning VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe püügipiirkonnas 1
- ★ Komisjoni määrus (EL) 2015/1713, 22. september 2015, millega Hispaania lipu all sõitvatel laevadel keelatakse süvalesta püük IIa ja IV püügipiirkonna liidu vetes ning Vb ja VI püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes 3
- ★ Komisjoni määrus (EL) 2015/1714, 22. september 2015, millega Iirimaa lipu all sõitvatel laevadel keelatakse tursapüük VIIa püügipiirkonnas 5
- ★ Komisjoni määrus (EL) 2015/1715, 22. september 2015, millega Iirimaa lipu all sõitvatel laevadel keelatakse norra salehomaari püük ICESi VII alapiirkonna funktsionaalses üksuses 16 7
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/1716, 23. september 2015, millega kiidetakse heaks oluline muudatus kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse spetsifikaadis [Olive de Nice (KPN)] 9
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/1717, 23. september 2015, millega kiidetakse heaks oluline muudatus kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse spetsifikaadis [Noix du Périgord (KPN)] 10
- Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/1718, 25. september 2015, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 11

Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/1719, 25. september 2015, milles käsitletakse riisi impordilitsentside väljaandmist rakendusmääruse (EL) nr 1273/2011 alusel 2015. aasta septembri alaperioodiks avatud tariifikvootide raames	14
---	----

Parandused

- ★ Nõukogu 2. septembri 2013. aasta rakendusmääruse (EL) nr 861/2013 (millega kehtestatakse teatava Indiast pärit roostevaba terastraadi impordi suhtes lõplik tasakaalustav tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse selle impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks) parandused (ELT L 240, 7.9.2013) 17
- ★ Komisjoni 9. augusti 2011. aasta rakendusmääruse (EL) nr 797/2011 (millega kiidetakse heaks toimeaine oksüfluorfeen vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa) parandus (ELT L 205, 10.8.2011) 18

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2015/1712,

22. september 2015,

millega Saksamaa lipu all sõitvatel laevadel keelatakse euroopa merluusi püük VI ja VII püügipiirkonnas; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelistes vetes ning VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe püügipiirkonnas

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 36 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2015/104 ⁽²⁾ on kehtestatud kvoodid 2015. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või selles liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammendanud 2015. aastaks eraldatud kvoodi.
- (3) Seepärast on vaja keelata nimetatud kalavaru püük,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Kvoodi ammendumine

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2015. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas sätestatud kuupäevast.

Artikkel 2

Keelud

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas sätestatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber paigutada, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast nimetatud kuupäeva.

⁽¹⁾ ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.

⁽²⁾ Nõukogu määrus (EL) 2015/104, 19. jaanuar 2015, millega määratakse 2015. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu, millega muudetakse määrust (EL) nr 43/2014 ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 779/2014 (ELT L 22, 28.1.2015, lk 1).

Artikkel 3

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. september 2015

Komisjoni nimel
presidendi eest
merendus- ja kalandusajade peadirektoraadi peadirektor
João AGUIAR MACHADO

—
LISA

Nr	39/TQ104
Liikmesriik	Saksamaa
Kalavaru	HKE/571214 + HKE/*8ABDE.
Liik	Euroopa merluus (<i>Merluccius merluccius</i>)
Piirkond	VI ja VII püügipiirkond; Vb püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed ning VIIa, VIIb, VIIId ja VIIle püügipiirkond
Kuupäev	25.8.2015

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2015/1713,**22. september 2015,****millega Hispaania lipu all sõitvatel laevadel keelatakse süvalesta püük Iia ja IV püügipiirkonna liidu vetes ning Vb ja VI püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelistes vetes**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks ⁽¹⁾, eriti selle artikli 36 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2015/104 ⁽²⁾ on kehtestatud kvoodid 2015. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või selles liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammandanud 2015. aastaks eraldatud kvoodi.
- (3) Seepärast on vaja keelata nimetatud kalavaru püük,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2015. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas sätestatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas sätestatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber paigutada, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast nimetatud kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

⁽¹⁾ ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.

⁽²⁾ Nõukogu määrus (EL) 2015/104, 19. jaanuar 2015, millega määratakse 2015. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu, millega muudetakse määrust (EL) nr 43/2014 ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 779/2014 (ELT L 22, 28.1.2015, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. september 2015

Komisjoni nimel
presidendi eest
merendus- ja kalandusajade peadirektoraadi peadirektor
João AGUIAR MACHADO

—

LISA

Nr	40/TQ104
Liikmesriik	Hispaania
Kalavaru	GHL/2A-C46
Liik	Süvalest (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)
Piirkond	Ila ja IV püügipiirkonna liidu veed; Vb ja VI püügipiirkonna liidu ja rahvusvahelised veed
Kuupäev	31.8.2015

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2015/1714,**22. september 2015,****millega Iirimaa lipu all sõitvatel laevadel keelatakse tursapüük VIIa püügipiirkonnas**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 36 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2015/104 ⁽²⁾ on kehtestatud kvoodid 2015. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või selles liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammandanud 2015. aastaks eraldatud kvoodi.
- (3) Seepärast on vaja keelata nimetatud kalavaru püük,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2015. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas sätestatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas sätestatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber paigutada, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast nimetatud kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

⁽¹⁾ ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.

⁽²⁾ Nõukogu määrus (EL) 2015/104, 19. jaanuar 2015, millega määratakse 2015. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu, millega muudetakse määrust (EL) nr 43/2014 ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 779/2014 (ELT L 22, 28.1.2015, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. september 2015

Komisjoni nimel
presidendi eest
merendus- ja kalandusajade peadirektoraadi peadirektor
João AGUIAR MACHADO

LISA

Nr	41/TQ104
Liikmesriik	Iirimaa
Kalavaru	COD/07 A.
Liik	Tursk (<i>Gadus morhua</i>)
Piirkond	VIIa püügipiirkond
Kuupäev	1.9.2015

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2015/1715,**22. september 2015,****millega lirimaa lipu all sõitvatel laevadel keelatakse norra salehomaari püük ICESi VII alapiirkonna funktsionaalses üksuses 16**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks ⁽¹⁾, eriti selle artikli 36 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EL) 2015/104 ⁽²⁾ on kehtestatud kvoodid 2015. aastaks.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või selles liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammandanud 2015. aastaks eraldatud kvoodi.
- (3) Seepärast on vaja keelata nimetatud kalavaru püük,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2015. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas sätestatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas sätestatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber paigutada, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast nimetatud kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

⁽¹⁾ ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.

⁽²⁾ Nõukogu määrus (EL) 2015/104, 19. jaanuar 2015, millega määratakse 2015. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu, millega muudetakse määrust (EL) nr 43/2014 ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 779/2014 (ELT L 22, 28.1.2015, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. september 2015

Komisjoni nimel
presidendi eest
merendus- ja kalandusajade peadirektoraadi peadirektor
João AGUIAR MACHADO

—
LISA

Nr	42/TQ104
Liikmesriik	Iirimaa
Kalavaru	NEP/*07U16
Liik	Norra salehomaar (<i>Nephrops norvegicus</i>)
Piirkond	ICESi VII alapiirkonna funktsionaalne üksus 16
Kuupäev	1.9.2015

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/1716,**23. september 2015,****millega kiidetakse heaks oluline muudatus kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse spetsifikaadis [Olive de Nice (KPN)]**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määrust (EL) nr 1151/2012 põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 52 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 53 lõike 1 esimesele lõigule vaatas komisjon läbi Prantsusmaa taotluse saada heakskiit komisjoni määrusega (EÜ) nr 885/2005 ⁽²⁾ registreeritud kaitstud päritolunimetuse „Olive de Nice” spetsifikaadi muudatusele.
- (2) Kuna asjaomane muudatus ei ole väike määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 53 lõike 2 tähenduses, avaldas komisjon kõnealuse määruse artikli 50 lõike 2 punkti a kohase muutmistaotluse *Euroopa Liidu Teatajas* ⁽³⁾.
- (3) Kuna komisjon ei ole saanud ühtegi määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 51 kohast vastuväidet, tuleb spetsifikaadi muudatus heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1**Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud nimetuse „Olive de Nice” (KPN) spetsifikaadi muudatus kiidetakse heaks.*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. september 2015

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Phil HOGAN

⁽¹⁾ ELT L 343, 14.12.2012, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 885/2005, 10. juuni 2005, millega täiendatakse määruse (EÜ) nr 2400/96 lisa seoses uue nimetuse kandmisega kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse (Olive de Nice) – (KPN) (ELT L 148, 11.6.2005, lk 30).

⁽³⁾ ELT C 150, 7.5.2015, lk 15.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/1717,**23. september 2015,****millega kiidetakse heaks oluline muudatus kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse spetsifikaadis [Noix du Périgord (KPN)]**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määrust (EL) nr 1151/2012 põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 52 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 53 lõike 1 esimese lõigu kohaselt vaatas komisjon läbi Prantsusmaa taotluse saada heakskiit komisjoni määruse (EÜ) nr 1486/2004 ⁽²⁾ (muudetud määrusega (EÜ) nr 940/2007) ⁽³⁾ kohaselt registreeritud päritolunimetuse „Noix du Périgord” spetsifikaadi muudatusele.
- (2) Kuna asjaomane muudatus ei ole väike määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 53 lõike 2 tähenduses, avaldas komisjon kõnealuse määruse artikli 50 lõike 2 punkti a kohase muutmistaotluse *Euroopa Liidu Teatajas* ⁽⁴⁾.
- (3) Kuna komisjon ei ole saanud ühtegi määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 51 kohast vastuväidet, tuleb spetsifikaadi muudatus heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1**Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud nimetuse „Noix du Périgord” (KPN) spetsifikaadi muudatus kiidetakse heaks.*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. september 2015

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Phil HOGAN⁽¹⁾ ELT L 343, 14.12.2012, lk 1.⁽²⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1486/2004, 20. august 2004, millega täiendatakse määruse (EÜ) nr 2400/96 (teatavate nimede kandmise kohta kaitstud päritolunimetuste ja geograafiliste tähiste registrisse) lisa (Farinheira de Estremoz e Borba, Domfront, Kiwi Latina, Valle del Belice ja Noix du Périgord) (ELT L 273, 21.8.2004, lk 9).⁽³⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 940/2007, 7. august 2007, millega kiidetakse heaks kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse väikesed muudatused [Noix du Périgord (KPN)] (ELT L 207, 8.8.2007, lk 5).⁽⁴⁾ ELT C 154, 9.5.2015, lk 26.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/1718,**25. september 2015,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga ⁽²⁾, eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voozu tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.
- (2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvatud rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 25. september 2015

Komisjoni nimel
presidendi eest
põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood (*)	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MA	204,2
	MK	44,1
	TR	81,7
	XS	50,7
	ZZ	95,2
0707 00 05	MK	46,1
	TR	137,2
	ZZ	91,7
0709 93 10	TR	138,3
	ZZ	138,3
0805 50 10	AG	150,3
	AR	147,6
	BO	135,7
	CL	147,7
	EG	55,4
	UY	77,1
	ZA	136,3
	ZZ	121,4
0806 10 10	EG	154,0
	MK	29,8
	TR	132,4
	ZZ	105,4
0808 10 80	AR	264,2
	CL	148,5
	NZ	142,5
	US	107,9
	UY	48,0
	ZA	131,3
	ZZ	140,4
	0808 30 90	AR
CL		148,3
NZ		175,8
TR		128,6
ZA		220,9
ZZ		152,4

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0809 30 10, 0809 30 90	MK	84,1
	TR	151,2
	ZZ	117,7
0809 40 05	BA	54,9
	MK	38,7
	XS	61,9
	ZZ	51,8

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni 27. novembri 2012. aasta määruses (EL) nr 1106/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 471/2009 (mis käsitleb ühenduse statistikat väliskaubanduse kohta kolmandate riikidega) seoses riikide ja territooriumide nomenklatuuri ajakohastamisega (ELT L 328, 28.11.2012, lk 7). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/1719,**25. september 2015,****milles käsitletakse riisi impordilitsentside väljaandmist rakendusmääruse (EL) nr 1273/2011 alusel
2015. aasta septembri alaperioodiks avatud tariifikvootide raames**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 188,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 1273/2011 ⁽²⁾ on avatud teatavad riisi ja purustatud riisi impordi tariifikvoodid, mis jaotatakse päritoluriikide kaupa ja jagatakse mitmesse alaperioodi vastavalt kõnealuse rakendusmääruse I lisale.
- (2) September on rakendusmääruse (EL) nr 1273/2011 artikli 1 lõike 1 punktis a sätestatud kvoodi neljas alaperiood, kõnealuse määruse artikli 1 lõike 1 punktis d sätestatud kvoodi kolmas alaperiood ja kõnealuse määruse artikli 1 lõike 1 punktis e sätestatud kvoodi esimene alaperiood.
- (3) Rakendusmääruse (EL) nr 1273/2011 artikli 8 punkti a kohaselt saadetud teatistest järeldub, et kõnealuse rakendusmääruse artikli 4 lõike 1 kohaselt 2015. aasta septembri esimesel kümnel tööpäeval esitatud taotlused kvootidele järjekorranumbritega 09.4112 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 ja 09.4168 hõlmavad saadaolevatest kogustest suuremaid koguseid. Seega tuleks kindlaks määrata, kui palju impordilitsentse võib välja anda, samuti tuleks määrata kindlaks asjaomaste kvootide raames taotletud koguse suhtes kohaldatav jaotuskoefitsient, mis on arvutatud vastavalt komisjoni määruse (EÜ) nr 1301/2006 ⁽³⁾ artikli 7 lõikele 2.
- (4) Eespool nimetatud teatistest järeldub lisaks, et rakendusmääruse (EL) nr 1273/2011 artikli 4 lõike 1 kohaselt 2015. aasta septembri esimesel kümnel tööpäeval esitatud taotlused kvootidele järjekorranumbritega 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 ja 09.4116 hõlmavad saadaolevate kogustega võrdseid koguseid.
- (5) Septembri alaperioodi kasutamata kogus kvootidest järjekorranumbritega 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 ja 09.4130 kantakse vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 1273/2011 artiklile 2 üle kvooti järjekorranumbri- ga 09.4138 järgmiseks alaperioodiks.
- (6) Samuti tuleks vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 1273/2011 artikli 5 esimesele lõigule kindlaks määrata järgmisel alaperioodil saada olev üldkogus kvootidele järjekorranumbritega 09.4138 ja 09.4168.
- (7) Impordilitsentside väljastamise menetluse tulemusliku haldamise tagamiseks peaks käesolev määrus jõustuma vahetult pärast selle avaldamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Rakendusmääruses (EL) nr 1273/2011 osutatud järjekorranumbritega 09.4112 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 – 09.4168 kvootide alla kuuluva riisi jaoks 2015. aasta septembri kümnel esimesel tööpäeval esitatud impordilitsentsi taotluste kohaselt antakse litsentsid taotletud kogusele käesoleva määruse lisas sätestatud jaotuskoefitsiendi alusel.

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

⁽²⁾ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1273/2011, 7. detsember 2011, millega avatakse teatavad riisi ja purustatud riisi impordi tariifikvoodid ja sätestatakse nende korraldus (ELT L 325, 8.12.2011, lk 6).

⁽³⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1301/2006, 31. august 2006, millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikvootide, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi (ELT L 238, 1.9.2006, lk 13).

2. Rakendusmääruses (EL) nr 1273/2011 osutatud järjekorranumbritega 09.4138 ja 09.4168 kvootide raames järgmisel alaperioodil saadaolev üldkogus on kindlaks määratud käesoleva määruse lisas.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 25. september 2015

Komisjoni nimel
presidendi eest
põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
Jerzy PLEWA

LISA

Rakendusmääruse (EL) nr 1273/2011 kohaselt 2015. aasta septembri alaperioodil eraldatavad kogused ja järgmisel alaperioodil saadaolevad kogused

- a) Rakendusmääruse (EL) nr 1273/2011 artikli 1 lõike 1 punktis a sätestatud CN-koodi 1006 30 alla kuuluva kroovitud või poolkroovitud riisi kvoot:

Päritolu	Jrk-nr	2015. aasta septembri alaperioodi jaotuskoefitsient	2015. aasta oktoobri alaperioodil saadaolev üldkogus (kg)
Ameerika Ühendriigid	09.4127	— ⁽¹⁾	
Tai	09.4128	— ⁽¹⁾	
Austraalia	09.4129	— ⁽¹⁾	
Muud riigid	09.4130	— ⁽²⁾	
Kõik riigid	09.4138		1 673 897

⁽¹⁾ Taotlused hõlmavad saadaolevatest kogustest väiksemaid või nendega võrdseid koguseid; kõik taotlused on seega vastuvõetavad.

⁽²⁾ Kõnealusele alaperioodile koguseid ei määrata.

- b) Rakendusmääruse (EL) nr 1273/2011 artikli 1 lõike 1 punktis d sätestatud CN-koodi 1006 30 alla kuuluva kroovitud või poolkroovitud riisi kvoot:

Päritolu	Jrk-nr	2015. aasta septembri alaperioodi jaotuskoefitsient
Tai	09.4112	13,995168 %
Ameerika Ühendriigid	09.4116	— ⁽¹⁾
India	09.4117	25 %
Pakistan	09.4118	38,249497 %
Muud riigid	09.4119	16,030270 %
Kõik riigid	09.4166	— ⁽²⁾

⁽¹⁾ Taotlused hõlmavad saadaolevatest kogustest väiksemaid või nendega võrdseid koguseid; kõik taotlused on seega vastuvõetavad.

⁽²⁾ Kõnealusele alaperioodile koguseid ei määrata.

- c) Rakendusmääruse (EL) nr 1273/2011 artikli 1 lõike 1 punktis e sätestatud CN-koodi 1006 40 00 alla kuuluva purustatud riisi kvoot:

Päritolu	Jrk-nr	2015. aasta septembri alaperioodi jaotuskoefitsient	2015. aasta oktoobri alaperioodil saadaolev üldkogus (kg)
Kõik riigid	09.4168	3,483753 %	0

PARANDUSED

Nõukogu 2. septembri 2013. aasta rakendusmääruse (EL) nr 861/2013 (millega kehtestatakse teatava Indiast pärit roostevaba terastraadi impordi suhtes lõplik tasakaalustav tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse selle impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks) parandused

(Euroopa Liidu Teataja L 240, 7. september 2013)

Leheküljel 1 põhjenduse 5 taandes

asendatakse „— KEI Industries Limited, New Delhi (KEI).”

järgmisega: „— KEI Industries Ltd, New Delhi (KEI).”

Leheküljel 10 põhjenduses 82

asendatakse „... nagu võib näha järgmise tabeli põhjal, milles on esitatud CN-koodi 7223 00 19 alla kuuluva subsideeritud India ekspordi keskmine hind.”

järgmisega: „... nagu võib näha järgmise tabeli põhjal, milles on esitatud CN-koodi 7223 00 19 alla kuuluva subsideeritud Hiina ekspordi keskmine hind.”

Leheküljel 12 põhjenduses 108 tabeli kolmandas ja neljandas kandes

asendatakse

„Viraj Profiles Vpl. Ltd	0,9 %	Puudub	0,0 %
KEI Industries Limited	0,7 %	Puudub	0,0 %”

järgmisega:

„Viraj Profiles Ltd	0,9 %	Puudub	0,0 %
KEI Industries Ltd	0,7 %	Puudub	0,0 %”

Leheküljel 13 artikli 1 lõike 2 tabeli kuuendas ja seitsmendas kandes

asendatakse

„Viraj Profiles Vpl. Ltd, Thane, Maharashtra	0,0	B780
KEI Industries Limited, New Delhi	0,0	B925”

järgmisega:

„Viraj Profiles Ltd, Thane, Maharashtra and Mumbai, Maharashtra	0,0	B780
KEI Industries Ltd, New Delhi	0,0	B925”

Leheküljel 14 lisas tabeli kuuendas ja kümnendas kandes

asendatakse

„Garg Inox Ltd	Bahadurgarh, Haryana	B931
....		
Nevatia Steel & Alloys Pvt. Ltd	Mumbai, Maharashtra	B933”

järgmisega:

„Garg Inox	Bahadurgarh, Haryana and Pune, Maharashtra	B931
....		
Nevatia Steel & Alloys	Mumbai, Maharashtra	B933”

Komisjoni 9. augusti 2011. aasta rakendusmääruse (EL) nr 797/2011 (millega kiidetakse heaks toimeaine oksüfluorfeen vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 205, 10. august 2011)

Kaanelehel ja leheküljel 3 pealkirjas

asendatakse „Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 797/2011, 9. august 2011, millega kiidetakse heaks toimeaine oksüfluorfeen vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa”

järgmisega: „Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 797/2011, 9. august 2011, millega kiidetakse heaks toimeaine spiroksamiin vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa”.

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET